

DeAN-Newsletter

Deutsch-Australisches Netzwerk e.V.

- der Alumniverband für Absolventinnen und Absolventen,
Angehörige und Freunde deutscher und australischer Bildungseinrichtungen



Edition 3/2003 (September)

Dear fellow DeAN members,

This new edition of our newsletter comes to you just before our next European Reunion, which will take place at the World Heritage listed Zeche Zollverein in Essen on 20/21 September 2003. If you have not done so, you can sign up electronically by visiting our website www.dean-online.de. This reunion, which is again organised jointly with UNSW's Study Abroad Programme, promises to be a fun event equal in rank to its predecessors at Burg Pyrmont and Heidelberg. It will see us dining at the "Arts Mine" (Kunstschacht) after a guided tour of Zeche Zollverein and will provide lots of time to chat with fellow Australia-fans and more importantly some real Aussies again!! Several representatives from UNSW will be attending, including Deputy Vice-Chancellor, Prof. John Ingleson, and members from the Study Abroad Office, and some Australian members have also announced they will be joining us, so don't miss out on this opportunity to reminisce about those years in Australia with like-minded people!!

Essen will also see some changes to the Board as a number of members including myself have decided not to stand again at the next election scheduled to take place at the general meeting in Essen on 21st September 2003. After six years as the President of DeAN, I think it is time for a change both for the association and myself, although I will of course remain highly interested in DeAN as an individual member. Looking back to where we started from and looking at the association now, I am very happy to realise how much it has grown – from those 7 souls who started off to approx. 150 members today. When the small group of people who had studied in Australia met for the first time at the "Heinrich-Hertz Raum" of the "Physikalisches Institut" of Bonn University, for instance, we did not dream of the current institutional interest, nor did we expect to offer scholarships with Qantas at some stage. So we have indeed come a long way and I believe all of us who have been involved and have contributed can be justly proud of this achievement. While we value all our members – individual and institutional – we have always received special support from the University of New South Wales and in particular its Study Abroad Office team. So I hope our other members will forgive me for using these parting remarks to acknowledge this by extending a

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

very special “thank you” to our first institutional member for their continued assistance over the years.

So what is my wish for DeAN for the future? Well, I would like it to make even more use of its potential. I would like to see the networking opportunities among alumni increase by increasing the membership base and the institutional networking increase by taking an even more proactive role in establishing contacts between German and Australian institutions. I would like it to build on the scholarship experience and increase financial assistance to students by establishing further co-operations. And last but not least, I would like its members to preserve the enthusiasm they have about their experience of studying in Australia and Germany respectively and to pass on that spark to many future generations of students wishing to spend time down under or in good old Europe! Looking forward to seeing you all at the Reunion!

Best regards

Sabine Pittrof

President
for the Board of DeAN e.V.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Table of Contents — — —

Message from the Editor	4
News and General Information	5
Call for Papers: Graduate Conference of Australian Studies under the patronage of the Australian Ambassador Pamela Fayle	5
Articles and Reports	7
„Das angelsächsische Universitätssystem war eine deutliche Umstellung vom Gewohnten“: ein Semester an der Swinburne University of Technology (M. Lange)	7
“The Best Things in Life are Free!”: Gastfreundschaft mit dem Hospitality Club erleben (E. Meinert)	9
Profiles from our Institutional Members	11
GIJK Gesellschaft für Internationale Jugendkontakte	11
University of South Australia	12
Activities of DeAN	13
Upcoming Events	13
September 20/21, 2003 in Essen (Germany): European Reunion	13
DeAN – Contact	13

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Message from the Editor — — — — —

Dear DeANies,

In this edition you will find an experience report about one semester at the Swinburne University of Technology by Marei Lange; Elke Meinert introduces the Hospitality Club as an interesting option for those of us who are looking for a change from the odd backpackers' hostel. Two of our institutional members present themselves with short profiles: the University of South Australia and the *Gesellschaft für Internationale Jugendkontakte*. Those who have an academic interest in Australia may find that the Graduate Conference of Australian Studies (26 January 2004), at the Australian Embassy Berlin, deserves an entry in their diary.

Many thanks to all of you who contributed to this edition!

To those of you who are participating in our European Reunion in Essen this coming weekend: why not report on your impressions and experiences? The 'Zeche Zollverein' is a unique UNESCO World Heritage site, the party will be grand. Make it possible for those who are not able to attend to share in the event! In addition, the reunion will certainly enliven your very own memories and experiences of your stay in Australia. Well then, you may consider writing about them and see them published in this newsletter!

Share your knowledge, share your fun – be an active part of DeAN!



*Publication of Edition 4/2003 will be on December 15th
Closing date for contributions: December 5th*

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — News and General Information — — — — —

Call for Papers: Graduate Conference of Australian Studies under the patronage of the Australian Ambassador Pamela Fayle

The Australia Centre Berlin and the FU Berlin (Institut für Englische Philologie) invite proposals for papers to be presented at the Graduate Conference of Australian Studies at the Australian Embassy Berlin on Australia Day (26 January 2004).

Papers on any aspect of Australian studies, as well as comparative work are welcome. Since Australian Studies is an interdisciplinary field and the conference aims to foster innovative critical and empirical approaches amongst graduate students from all academic streams cross-disciplinary proposals are particularly welcome.

Graduate students (Studierende im Hauptstudium, Magistranten, Diplomanden, sowie Doktoranden am Anfang ihrer Arbeit) are invited to present their papers in either English or German. Please submit an abstract of approximately 400 words along with your CV by the 30th of November 2003 to annett@australiacentre.org.

After the conference, a selected number of papers will be published electronically on the Institut für Englische Philologie, as well as the Australia Centre's website.

Conference Program

26 January, 2004

11 am – 5 pm followed by a cultural program including an Oz BBQ

Keynote speakers:

Prof. Dr. Dr. Russell West, Freie Universität Berlin

Mr Nigel Stanier, Australian Embassy Berlin

Conference registration

Speakers email your abstract to annett@australiacentre.org by 30 November 2003. Please confirm your attendance with annett@australiacentre.org by 5 January 2004. A registration fee of 10 Euros will be collected at the event.

Accommodation

If desired we will assist you in finding budget accommodation in Berlin. Additionally, we will also try to organise free accommodation with FU students. Please tell us as early as possible if you would like to take advantage of this offer.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

Contact details

Annett Baumgärtel
Australia Centre Berlin
Rungestr. 17
D-10179 Berlin
Germany
tel. +49 30 27593749
eMail: annett@australiacentre.org

Anja Schwarz
Institut für Englische Philologie
Gossler Str. 2-4
D-14195 Berlin
Germany
tel. +49 30 838 723 40
eMail: Schwarz@philologie.fu-berlin.de

The Australia Centre Berlin is an institutional member of DeAN e.V.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Articles and Reports — — — — —

We will publish articles and reports from our fellow DeAN-members in every edition of the newsletter. Of course, we are happy to receive *your* contribution! So keep on writing, it does not need to be long, and send your contribution to newsletter@dean-online.de.

„Das angelsächsische Universitätssystem war eine deutliche Umstellung vom Gewohnten“

Erfahrungsbericht über ein Semester an der Swinburne University of Technology

Das letzte Semester meines Masterstudiengangs „Internationales Marketing“ an der European School of Business (FH Reutlingen) verbrachte ich an unserer Partneruniversität Swinburne in Melbourne, Australien.

Melbourne, mit seinen ca. 3,5 Millionen Einwohnern, ist trotz seiner Größe eine sehr gemütliche Großstadt. Besonders die malerischen Stadtviertel St. Kilda und South Yarra mit ihren Pubs und kleinen Läden, in denen man alles Mögliche und auch Unmögliches kaufen kann, hatten es mir angetan. Der Queen Victoria Markt mit seinen unzähligen kleinen Ständen und kulinarischen Köstlichkeiten ist auch ein Muss in Melbourne und findet mehrmals in der Woche statt. Überhaupt die Ladenschlusszeiten: Gerade die Möglichkeiten zum mitternächtlichen Einkauf werden mir fehlen; zu fast jeder Tageszeit konnte man fehlende Lebensmittel stressfrei besorgen.

Die Swinburne University of Technology hat sechs Campusse über die Stadt verteilt; ich befand mich auf dem Lilydale Campus. Lilydale ist ein Vorort von Melbourne und etwa eine Stunde von Melbourne–City entfernt. An der Uni hatte ich zwei Undergraduate–Kurse und zwei Postgraduate–Kurse belegt. Die größten Schwierigkeiten hatte ich zu Anfang damit, meine Professoren mit ihren Vornamen anzureden. Auch war das Verhältnis unter den Studierenden viel lockerer als an deutschen Universitäten.

Auf dem Lilydale Campus gibt es ein Mentoren–Programm. Darin kümmern sich australische Studenten um die Exchange Students, organisieren Gruppenaktivitäten, wie z. B. den Besuch eines Australian Football–Matches. Australian Football ist bei Jung und Alt in Australien sehr beliebt. Als Neuankömmling lernt man so Land und Leute unkompliziert kennen, findet Ansprechpartner und Freundschaften. Zu den Angeboten für Austauschstudenten gehören auch zahlreiche Trips in die nähere Umgebung. So waren wir z.B. bei der bekannten Pinguin Parade auf Phillip Island und im Healesville Wildlife Sanctuary, um die verschiedenen für Australien typischen Tierarten wie Koalas, Wombats und Kängurus zu sehen.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

Das angelsächsische Universitätssystem mit seinen vielen und regelmäßigen Studienanforderungen (*weekly questions, essays, research reports, etc.*) war eine deutliche Umstellung vom Gewohnten und recht zeitintensiv. Während mich anfangs der scheinbar leere Stundenplan begeisterte, stellte sich schnell heraus, dass man viel Zeit in die Vor- und Nachbereitung stecken musste. Ich war sehr an den PC gebunden und entwickelte so spätestens gegen Ende des Austauschsemesters eine „Computerphobie“. In der Folge gerieten die E-Mails nach Deutschland immer kürzer. Sorry, Freunde, für die reduzierte Anzahl an E-Mails. Ich musste eben mehr Zeit in die Uni investieren als zuvor geplant und „dank“ zweiwöchigen Samstagsunterrichts konnte ich leider auch nicht so viele Kurztrips unternehmen wie zuvor geplant.

Lilydale liegt inmitten der Yarra Valley Weinregion — was lag für mich also näher, als meine Masterarbeit über die australische Weinindustrie zu verfassen? Für meine Arbeit habe ich verschiedene Weingüter im Yarra Valley besichtigt und Recherche betrieben. Meine Interviewpartner dort waren freundlich und die Gespräche informativ, was mir hinsichtlich meiner Masterarbeit sicher sehr hilfreich sein wird. Ich verstehe so nun auch besser, wie sich die Australier im Geschäftsleben verhalten.

Yarra Valley ist für seine qualitativ hochwertigen Weine bekannt und die Weinstrasse ist auch empfehlenswert, wenn man nicht über die Weinindustrie schreibt. Ein großer Vorteil ist zweifellos, dass die verschiedenen Weingüter in der Nähe von Melbourne und dicht beieinander liegen.

Das „midsemester break“ habe ich genutzt, um meinen Tauchschein in Cairns zu machen — ein einmaliges und auch bezahlbares Erlebnis! Schwimmen mit Meeresschildkröten inklusive. Wenn ich schon dabei bin: Cape Tribulation ist ebenfalls eine Reise wert und ich kann jedem auch nur empfehlen, einmal eine Nacht im Outback zu verbringen — unter freiem Sternenhimmel.

Alles in allem war es eine wunderschöne Zeit, die ich nicht missen möchte. Der Aufenthalt hat mir wichtige Perspektiven für meine berufliche Laufbahn aufgezeigt. So werde ich sicherlich meine interkulturellen Erfahrungen im Umgang mit Australiern in meinem späteren Berufsleben nutzen können; z.B. weiß ich jetzt, was unter einem Report verstanden wird oder auch, dass die Uhren in Australien zuweilen ein bisschen langsamer ticken.

Mit der gebotenen Offenheit, Flexibilität und Akzeptanz gegenüber einem fremden Land mit anderen Sitten und Gebräuchen, kann man eine tolle Zeit verleben. Ich denke, dass mich der Aufenthalt auch für mein weiteres Leben geprägt hat: Ich habe nette Freundschaften gewonnen und ein großartiges Land kennengelernt. Mein Horizont hat sich in dieser Zeit sicherlich erweitert.

Ganz herzlich möchte ich mich insbesondere bei Qantas Airways und DeAN e.V. für das Stipendium bedanken. Zusätzlich hatte ich das Glück, dank Qantas Airways 10 kg Extragepäck

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

mitnehmen zu dürfen.¹ Dies erwies sich insbesondere auf dem Rückflug als echte Erleichterung, denn in vier Monaten sammelt sich schon so Einiges an. . .

Vielen Dank für diese Chance!

(Marei Lange)

“The Best Things in Life are Free!”

Gastfreundschaft mit dem Hospitality Club erleben

Trotz des kleinen und meist leeren Geldbeutels während meines Studiums, hat mich früh die Reiselust gepackt und seit dem auch nicht mehr losgelassen. Häufig habe ich bei wildfremden Leuten auf Sofas übernachtet. Dass man dies nicht dem puren Zufall überlassen muss, habe ich zufällig mitbekommen, als ich im Radio vom Hospitality Club erfahren habe. Es handelt sich dabei um Gastgeber weltweit, bei denen man entweder übernachten kann oder die einem auch „nur“ eine neue Stadt näherbringen. Im Vordergrund steht der kulturelle Austausch, dazu gehört nicht nur, etwas über ein Land kennen zu lernen, sondern vor allem zu sehen, wie dessen Menschen leben und dies kann man als Mitglied hautnah miterleben.

Von der Neugier gepackt, hatte ich rasch den Hospitality Club in Deutschland bei meinem Besuch der Städte Freiburg im Breisgau und Gießen getestet und war mit meinen Gastgeberinnen vollauf zufrieden! Aufgrund der tollen Erfahrungen wollte ich dann auch während meines mehrwöchigen Aufenthalts in Australien im Februar und März dieses Jahres einige Mitglieder aufsuchen.

Mit einer kurzen E-Mail habe ich einige der insgesamt fast 200 australischen Mitglieder kontaktiert, die auf meiner Reiseroute lagen. In den meisten Fällen erreichten mich nach nur ein oder zwei Tagen Einladungen in die unterschiedlichsten Städte! Und nicht nur die kostenlose Übernachtung wurde angeboten, sondern vor allem für die Wochenenden Vorschläge für gemeinsame Ausflüge unterbreitet, wodurch ich dann auch die Möglichkeit hatte, Orte kennen zu lernen, die so in keinem Reiseführer stehen!

Vor Ort bestätigte sich mein positiver Eindruck: Eine Woche wohnte ich bei Rick in Sydney, der mit mir in die Blue Mountains fuhr, in Melbourne wohnte ich einige Tage bei der Mutter eines Mitglieds, da mir das Backpacker Hostel mit seinen über 400 Betten doch zu unpersönlich war und in Perth wurde ich sogar von meiner „Gastfamilie“ nach der 40-stündigen Zugfahrt von Adelaide direkt vom Bahnhof abgeholt. Bei Christina und Jeff fühlte ich mich sofort wie

¹Eine freundliche Ausnahme von Qantas Airways [Anmerkung des Editors].

zu Hause und an meinem letzten Abend hatten wir ein tolles Picknick bei Sonnenuntergang. Selbstverständlich war für sie auch, mich zum Flughafen zu bringen, was man sicherlich nicht von allen Mitgliedern erwarten sollte! Auch Monate danach stehen wir noch in Kontakt und auch Rick hat seinen Gegenbesuch für Oktober angekündigt.

Allen Gastgebern war gemeinsam, dass sie selbst gerne reisen und es genießen, neue Leute aus aller Herren Länder kennen zu lernen. Auch wenn sie fast wöchentlich Anfragen bekommen – der Club hat derzeit schon über 6.000 Mitglieder aus über 120 Ländern – nehmen sie immer noch gerne Menschen auf und die Gastfreundschaft ist einfach unglaublich! Klar, dass ich auch bei meiner Australienreise im nächsten Jahr wieder einige Mitglieder aufsuchen werde.

Interesse bekommen? Der Hospitality Club funktioniert ganz unkompliziert: Kostenloses Mitglied wird man nach der Anmeldung über die Homepage. Um ein hohes Maß an Sicherheit für Gastgeber und Gäste zu gewährleisten, muss jeder seine persönlichen Angaben eingeben. Schließlich soll die Gastfreundschaft nicht bestraft werden und beide Seiten sollen eine tolle Zeit erleben. Wer sich für diese Art zu reisen interessiert und auch gerne mal internationalen Gästen seine „Heimatregion“ näher bringen möchte, kann sich auf der Homepage unter www.hospitalityclub.org erst einmal unverbindlich informieren oder auch gleich anmelden.

(Elke Meinert)

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Profiles from our Institutional Members — — — — — — — — —

All our institutional members are invited to present themselves to our readers (newsletter and website) in more detail. All who choose to do so will be presented in our newsletter in random order. Please note that this a cross-reference to our website, where you can already find these profiles and/or links of all our institutional members at any time.

GIJK Gesellschaft für Internationale Jugendkontakte – Work and Travel Australia – Sprachreisen – High School Aufenthalte

Die GIJK Gesellschaft für Internationale Jugendkontakte bietet in Australien ein Work and Travel Programm, Sprachreisen und High School Aufenthalte an. In Neuseeland lernt man Englisch an der Sprachschule in Auckland.

Das Work and Travel Programm verspricht pures Abenteuer aufgrund der einmaligen Kombination aus Jobben und Reisen. Bei Sprachreisen können Standard- oder Intensivkurse gebucht werden oder sogar ein ganzes Sprachenjahr mit bis zu vierzig Wochen Unterricht.

Die GIJK ist als deutsche Tochter des American Institute For Foreign Study AIFS mit einem AIFS Büro in Melbourne selbst vertreten.

Adresse:

GIJK Gesellschaft für
Internationale Jugendkontakte
Baunscheidtstr. 11
53113 Bonn

Tel. +49-(0)228-957 30 0

Fax. +49-(0)228-957 30 10

Website: www.gijk.de

E-Mail: gijk@gijk.de

„we bring the world together“

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

University of South Australia

Thousands of people like you have helped make the University of South Australia one of Australia's largest, fastest growing and most innovative universities.

QuickFacts

- UniSA has around 8,000 international students studying offshore and on campus.
- UniSA is South Australia's leading industry-linked research university.
- UniSA has over 300 programs across some 40 disciplines at undergraduate and postgraduate levels.
- UniSA is the only university in South Australia to offer degrees in journalism, occupational therapy, physiotherapy, podiatry, and pharmacy.

Experience. The Difference.

Modern and relevant, UniSA embodies a student centred, international approach to teaching and learning, strong and growing relationships with industry and innovative use of new technologies.

UniSA is a global university that has established links with other universities in all continents.

International students at UniSA enjoy a friendly, multicultural setting and a relaxed lifestyle that is ideal for learning.

The University of South Australia offers an educational experience that truly prepares its students for career and beyond. UniSA is committed to ethical action and understands the importance of lifelong learning.

Whether on campus or online, UniSA offers an advanced learning environment, designed to help students study and communicate with the University and other students.

Campus Locations

- UniSA has six campuses (five in and around the Adelaide central business district; one at Whyalla in the regional north west of the state).
- UniSA campuses have a wide range of services especially tailored to support international students.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

- UniSA has centres of learning in ten other countries and links with more than seventy-five institutions worldwide.

Read more at the university's website: www.unisa.edu.au

— — — Activities of DeAN — — —

For constantly updated information on upcoming events please take a look at our DeAN-Website: www.dean-online.de!

Upcoming Events

September 20/21, 2003 in Essen (Germany): European Reunion, in cooperation with UNSW Study Abroad

Dear DeANs and friends,

this is to remind you again that our **European Reunion** is just around the corner. Everybody who is interested in Australia and Down Under (New Zealanders are very welcome too!!!) or everyone who wants to trigger his interest is welcome to join us on our big party.

The location will be the UNESCO World Heritage site 'Zeche Zollverein' in Essen, Germany. The reunion begins at 2pm on September, 20th in front of the visitor's centre of the 'Zeche Zollverein'. The cover charge includes a great dinner, drinks and much more.

Be spontaneous and don't miss out on this great opportunity!!

To apply or get more information, visit our website at: www.dean-online.de.

— — — DeAN – Contact — — —

Secretary General: DeAN e.V.
c/o Marc Dostal
Hugenottenstr. 109b
D-61381 Friedrichsdorf
Germany
eMail: secretarygeneral@dean-online.de

DeAN online: www.dean-online.de

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de